



July 2017

جدول مواعيد جديد لخط الإسكايب: ساعة إضافية للناطقين بالعربية
برنامج كارکرد جديد تماس از طریق اسكايپ:
زمانبندی تماس از طریق اسكايپ با خط فارسی و دری زبان، تغییر نکرده است
نسخه فارسی در پایین صفحه

This Photo by Unknown Author is licensed under CC BY

ابتداء من اليوم (١ آب/أغسطس) فقد حددت دائرة اللجوء اليونانية جدول جديد للمواعيد بخط الإسكايب التابع لها الذي من خلاله يمكنك طلب اللجوء.

وأضافت السلطات ساعة إلى جدول المواعيد لتسجيل الطلبات التي يقدمها الناطقون بالعربية. ولو سكنت في منطقة أثينا يمكنك الاتصال بالخط العربي الإثنين ما بين الساعة الثامنة والساعة العاشرة صباحاً (٨:٠٠-١٠:٠٠) وأيضاً الثلاثاء والأربعاء والخميس والجمعة ما بين الساعة الحادية عشر والساعة الثانية عشر (١١:٠٠-١٢:٠٠). ولو سكنت في غير هذه المنطقة من اليونان يمكنك الاتصال الإثنين ما بين الساعة الثامنة والساعة العاشرة صباحاً (٨:٠٠-١٠:٠٠) وأيضاً الخميس والجمعة ما بين الساعة الحادية عشر والساعة الثانية عشر (١١:٠٠-١٢:٠٠).

وعنوان خط الإسكايب العربي هو: asylum.service.arabic

ولو كانت جنسيتك سورية وكان لديك جواز سفر سوري صالح يمكنك الاتصال بالخط العربي المقتصر على السوريين. وهذا الخط السريع شغال الثلاثاء بين الساعة الواحدة والساعة الثانية بعد الظهر (١٤:٠٠-١٣:٠٠). عنوان خط الإسكايب السوري هو: asylum.service.syria

أما بالنسبة للناطقين بالكورمانجية (اللهجة الكردية الشمالية) في كل أنحاء اليونان فيمكنهم الاتصال الثلاثاء ما بين الساعة التاسعة والساعة العاشرة صباحاً (٩:٠٠-١٠:٠٠) بعنوان الإسكايب التالي: asylum.service.kurmanji ويمكن أن الناطقين بالسورانية (اللهجة الكردية الجنوبية) يتصلون الإثنين ما بين الساعة الحادية عشر والساعة الثانية عشر (١١:٠٠-١٢:٠٠) بعنوان الإسكايب التالي: asylum.service.sorani

از امروز، اول آگوست، اداره پناهندهگی یونان، برنامه کارکرد جدیدی را برای تماس از طریق اسكايپ و دریافت وقت ثبت درخواست پناهندهگی اعلام کرده است. البته برنامه تماس با خط فارسی و دری زبان تغییری نکرده است. اگر نزدیک آتن زندگی می کنید، باید بین ساعت ١٠ و ١١ صبح، روزهای دوشنبه تا پنجشنبه تماس بگیرید. کسانی که در باقی مناطق یونان زندگی می کنند، باید از ساعت ١٠ تا ١١ روزهای دوشنبه تا چهارشنبه تماس بگیرند. حسابی که باید از طریق اسكايپ با آن تماس بگیرید به شرح زیر است:

asylum.service.farsi.dari

PASHTO

سکائپ لائن کے لئے نئے اوقات اور پشتو بولنے والے پشتو بولنے والے حضرات کے لئے اب الگ سکائپ لائن دستیاب ہے

د نوي سکيم ټيمټيل مهال ويش: د پښتو لوستکو د پاره اوس خپله سهولت شته

এসাইলাম জন্য আবেদন করতে হলে, অ্যাপয়েন্টমেন্ট করার জন্য নতুন স্কাইপ সময়সূচী নিচে দেখুন বাংলায়।

یونانی اسایلم سروسز نے یکم اگست ٢٠١٧ سے اسایلم کے لئے درخواست رجسٹرڈ کروانے کے لئے نئے ٹائم ٹیبل کا اجراء کیا ہے۔ سب سے بڑا تبدیلی یہ ہے کہ پشتو بولنے والے حضرات اب پہلی بار ان کی اپنی زبان میں کال کر سکیں گے۔ یونان بھر میں پشتو بولنے والے حضرات بروز جمعرات اور جمعہ بوقت ٩:٠٠ بجے سے ١٠:٠٠ بجے پر کال کر سکتے ہیں asylum.service.pashto@gmail.com کے درمیان اسکائپ ای ڈی اردو اسکائپ کا ٹائم ٹیبل فی الحال اسی طرح ہے۔ یونان بھر میں اردو بولنے والے حضرات پیر سے جمعرات تک بوقت ١٢:٠٠ سے ١٣:٠٠ دوپہر کے درمیان کال کر سکتے ہیں۔ اردو میں بات کرنے کے لئے اسکائپ ای ڈی asylum.service.urdu ہے





This Photo by Unknown Author is licensed under CC BY

براه کرم یاد رہے کہ اسکائپ پر کال کرنے کے ساتھ کافی مسائل موجود ہیں اور آپ کو کال ملانے کے لئے کافی دفعہ کوشش کرنا پڑے گی۔

موبائل انفارمیشن ٹیم اسائنم سروسز نہیں ہے اور نا ہی ہم آپ کو وائٹ کارڈ فراہم کرسکتے ہیں اور ہم آپ کی ملاقات کرنے میں مدد نہیں کر سکتے ہیں۔

د نن ورخی راہیسی، چي د اگست د انه، د یونان د پناه غوبنتنېکو لا پاره چي ستاسو د پناه غوبنتني د ثبتولو د ټاکل تر لاسه شي، ستاسو د پناه غوبنتني ثبت شي د تر ټولو لوی بدلون دا دی چي د پښتو لوستنکو اوس لري د لومړي ځل

لپاره د یو امکان په خپله ژبه ته زنگ کړي شي . ټول یونان کی د پښتو لوستنکو ته ۹:۰۰ او ۱۰:۰۰ تر منځا زنگ وکړي asylum.service.pashto@gmail.com کرے شي په

مهربانی وکړئ چي اوس هم یو لویا مشکل شته چي تا سو پا کار دي چي ډری ځلی کوبنښ پس ټاکل تر لاسه کړي د موبایل معلوماتي ټیم صرف د ټاکل دی، پناه غوبنتني د پاره نه دي مور نه شو کولای چي تاسو د یو سپین کارت در کرو، او او مور نشو کولی تاسو سره د ټاکل کولو لپاره ستاسو سره مرسته وکړو

আজ থেকে, আগস্টের এর ১ তারিখ, গ্রিক অ্যাসাইলাম সার্ভিসে আপনার এসাইলাম ব্লক নিবন্ধন করার জন্য/অ্যাপয়েন্টমেন্টের জন্য নতুন স্কাইপ সময়সূচি প্রকাশ করা হয়েছে।

সমগ্র গ্রীস এর বাংলা ভাষাভাষীরা বৃহস্পতিবার এবং শুক্রবার তেরো ঘটিকা থেকে চোদ্দ ঘটিকা পর্যন্ত স্কাইপ আইডি asylum.service.bangla তে কল করার জন্য অনুরোধ করা যাচ্ছে.

সর্ব সাধারণের অবগতির জন্য জানানো যাচ্ছে, যে স্কাইপ কলের লাইন এ এখনও অনেক সমস্যা হচ্ছে।

অনুগ্রহ করে বার বার চেষ্টা করতে থাকুন।
মোবাইল ইনফো ফোরাম এসাইলাম সার্ভিস নয়, আমরা আপনাকে সাদা কার্ড অথবা

অ্যাপয়েন্টমেন্টের জন্য সাহায্য দিতে পারবো না।

انگلش سکائپ لائن صرف ان لوگوں کے لیے ہے جن کی مادری زبان انگلش ہے۔

یونانی سیاسی پناه کے ادارے نے موبائل انفو ٹیم کو بتایا ہے کہ آپ انگلش زبان والی سکائپ پر صرف اس صورت میں انٹرویو کی تاریخ لے سکتے ہیں اگر آپ کی مادری زبان انگلش ہو، تو صرف اچھی انگلش بولنا ہی کافی نہیں۔ اگر آپ انگلش زبان والی سکائپ پر کال کرتے ہیں تو وہ آپ سے آپ کی نیشنلٹی پوچھیں گے اور اس سے جان جائیں گے کہ انگلش آپ کی مادری زبان ہے۔ اگر ان کو شک ہو کہ انگلش آپ کی مادری زبان نہیں ہے، تو آپ کی کال بند کر دینگے اور آپ کی مادری زبان والی سکائپ لائن پر کال کرنے کو کہینگے۔ برائے مہربانی اس بات کو ذہن میں رکھیں کہ جس سکائپ لائن پر آپ نے کال کی ہے وہ طہ کرینگے کہ کونسی زبان آپ کی پناه کی درخواست میں استعمال کی جائے۔ ایک دفعہ آپ نے جس زبان میں درخواست شروع کر دی تو بعد میں زبان کی تبدیلی ممکن نہیں۔ اس کا مطلب ہے اگر آپ نے انگلش سکائپ والے اوپریٹر کو اس بات پر راضی کر لیا کہ انگلش آپ کی مادری زبان ہے تو آپ کو پناه کی درخواست کے سارے انٹرویو انگلش میں دینے ہونگے۔

www.refucomm.org

